

REFERENCES

- Aji, A. F., Winata, G. I., Koto, F., Cahyawijaya, S., Romadhony, A., Mahendra, R., Kurniawan, K., Moeljadi, D., Prasojo, R. E., Baldwin, T., Lau, J. H., & Ruder, S. (2022). One country, 700+ languages: NLP challenges for underrepresented languages and dialects in Indonesia. *Proceedings of the Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics*, 1, 7226–7249. <https://doi.org/10.18653/v1/2022.acl-long.500>
- Arrub, Z. (2022). Classroom strategies through translanguaging practice in a senior high school: An observational study [Undergraduate thesis, Department of English Language Education, Universitas Islam Indonesia]. Universitas Islam Indonesia.
- Balqis, Q. N., & Basuki, A. (2022). Code-switching in Londokampung YouTube videos. *Lexicon*, 9(1), 53–62. <https://journal.ugm.ac.id/lexicon/article/view/66192>
- Berlianti, D. G. A., & Pradita, I. (2021). Translanguaging in an EFL classroom discourse: To what extent is it helpful for the students? *Communication in Humanity and Social Science*, 1(1), 42–46. <https://doi.org/10.21924/chss.1.1.2021.14>
- Bonacina-Pugh, F., Da Costa Cabral, I., & Huang, J. (2021). Translanguaging in education. *Language Teaching*, 54(4), 439–471. <https://doi.org/10.1017/S0261444821000173>
- Canagarajah, A. S. (2013). *Literacy as translingual practice: Between communities and classrooms*. Routledge.
- Daulay, S. H., Nst, A. H., Ningsih, F. R., Berutu, H., Irham, N. R., & Mahmudah, R. (2024). Code-switching in the social media era: A linguistic analysis of Instagram and TikTok users. *Humanitatis: Journal of Language and Literature*, 10(2), 373–384. <https://doi.org/10.30812/humanitatis.v10i2.3837>
- Dumrukic, N. (2020). Translanguaging in social media. *Output for FLT Didactics. HeiEDUCATION Journal*, 5, 109–137. <https://doi.org/10.17885/heiup.heied.2020.5.24159>
- García, O., & Wei, L. (2013). *Translanguaging: Language, bilingualism and education*. Palgrave Macmillan. <https://doi.org/10.1057/9781137385765>

- Ho, W. Y. J., & Tai, K. W. H. (2021). Translanguaging in digital learning: The making of translanguaging spaces in online English teaching videos. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*.
<https://doi.org/10.1080/13670050.2021.2001427>
- Lee, S. (2021). An exploration of lingua-cultures on YouTube: Translation and assemblages. *Social Media and Society*, 7(4).
<https://doi.org/10.1177/20563051211059261>
- Lewis, G., Jones, B., & Baker, C. (2012). Translanguaging: Origins and development from school to street and beyond. *Educational Research and Evaluation*.
<https://doi.org/10.1080/13803611.2012.718488>
- Liando, N. V. F., Dallyono, R., Tatipang, D. P., & Lengkoan, F. (2023). Among English, Indonesian, and local language: Translanguaging practices in an Indonesian EFL classroom. *Indonesian Journal of Applied Linguistics*, 13(1), 204–216. <https://doi.org/10.17509/ijal.v13i1.58270>
- Liando, N. V. F., Tatipang, D. P., & Lengkoan, F. (2022). A study of translanguaging practices in an EFL classroom in the Indonesian context: A multilingual concept. *Research and Innovation in Language Learning*, 5(2), 167. <https://doi.org/10.33603/rill.v5i2.6986>
- Milawati, M. (2019). English language teaching in elementary school: Effective or not? *JET Adi Buana*, 4(2), 122–130. <https://doi.org/10.36456/jet.v4.n2.2019.2075>
- Mısır, H., & Güler, H. I. (2023). Translanguaging dynamics in the digital landscape: Insights from a social media corpus. *Language Awareness*.
<https://doi.org/10.1080/09658416.2023.2285401>
- Palupi, P., & Larassati, R. (n.d.). Analysis of training and career development programs on employees of PT Gramedia Asri Media Branch World Emerald Bintaro Tangerang Selatan. *Business and Accounting Research (IJEBA)*, 4.
<https://jurnal.stie-aas.ac.id/index.php/IJEBA>
- Permadi, M. E. I., Yusra, K., Isnaini, M., & Mahyuni, M. (2023a). Translanguaging in YouTube channel: A case study of Nessie Judge. *JIIP - Jurnal Ilmiah Ilmu*.
<http://jiip.stkipyapisdompu.ac.id/jiip/index.php/JIIP/article/view/1348>
- Rasmin, L. O., & Nur, S. (2023). Translanguaging in EFL classroom and its impact on students' performance at a secondary school level: A systematic review. *English Journal of Indragiri: Studies in Education, Literature, and Linguistics*, 7(1), 41–53.
- Ren, W., & Guo, Y. (2024). *Translanguaging in self-praise on Chinese social media*. 15(1), 355–376. <https://doi.org/doi:10.1515/applirev-2021-0169>

- Shalihah, M. (2024). Translanguaging in social media: A case study of Puri Viera's YouTube channel. *International Journal of Social Science and Human Research*, 7(1). <https://doi.org/10.47191/ijsshr/v7-i01-103>
- Snell, T. (2017). What teachers need to know about translanguaging. Hamline University. https://digitalcommons.hamline.edu/hse_cp
- Van Es, K. (2020). YouTube's operational logic: "The view" as pervasive category. *Television and New Media*, 21(3), 223–239. <https://doi.org/10.1177/1527476418818986>
- Vogel, S., & García, O. (2017). Translanguaging. CUNY Academic Works. https://academicworks.cuny.edu/gc_pubs/402/
- Wei, L. (2018). Translanguaging as a practical theory of language. *Applied Linguistics*, 39(1), 9–30. <https://doi.org/10.1093/applin/amx039>
- Yasar Yuzlu, M., & Dikilitas, K. (2022). Translanguaging in the development of EFL learners' foreign language skills in the Turkish context. *Innovation in Language Learning and Teaching*, 16(2), 176–190. <https://doi.org/10.1080/17501229.2021.1892698>
- Zaid, Z., Indrianto, A. P., & Dimas, F. A. (2021). The obligation to use Bahasa Indonesia in national trade: A juridical review. *International Journal of Social Science and Business*, 5(3), 354. <https://doi.org/10.23887/ijssb.v5i3.37146>

